



ROLF.

Rolf

Mercuriusweg 14
4051 CV Ochten
The Netherlands
T: +31 (0) 88 410 10 10
verkoop@derolfgroep.nl
www.derolfgroep.nl
export@derolfgroep.nl
www.rolfeducation.com

Art. 280.4005

Dierengeluiden Bingo
Animal Sounds Bingo
Tierstimmen-Bingo
Bingo Cris d'animaux



not suitable
for children
under
3 years old



Nederlands

Inhoud

In een kartonnen doos

- 16 bingo kaarten met dieren 11 x 11,7 cm
- cd-rom met geluiden
- kunststof doosje met 100 kunststof fiches
- handleiding

Doelgroep

Voor 8-16 kinderen of voor de hele klas

Vanaf 3 jaar.

Ontwikkelingsdoelen



Oriëntatie op ruimte en tijd en wereldverkenning



Taalontwikkeling

- Woordenschat ontwikkeling
- Auditieve ontwikkeling
- Stimuleren van de luistervaardigheid:

Luisteren is actief denken en betekenis verlenen, het is een denkproces, waarbij horen, concentratie, onderscheidingsvermogen, herinneren, maar vooral ook begrijpen een belangrijke rol spelen.

Luisteren en horen

Om te kunnen luisteren, moet je kunnen horen. Kunnen horen is een fysische functie en daar kun je niets aan veranderen. Kunnen luisteren of luistervaardigheid kun je verbeteren door te oefenen. In de aanloop tot het lesonderwijs is het belangrijk om twijfels rondom het gehoorvermogen uit te sluiten. Bewust en systematisch werken aan begrijpend luisteren bij jonge kinderen is dan ook aan te bevelen als voorbereiding op begrijpend lezen en woordenschatontwikkeling.

Luisteren en taalontwikkeling

Luistervaardigheid is de 1ste taalvaardigheid die kinderen zich eigen maken en van daaruit komt de ontwikkeling van andere taalvaardigheden op gang. Het belang van het stimuleren van de luistervaardigheid geldt voor moedertaalsprekers, maar zeker ook voor meertaligen of anderstaligen, want luisteren betreft de vaardigheid die uiteindelijk alle andere processen (zoals het verwerken, begrijpen en vervolgens het handelen) in werking zet.

Korte, intensive luisterperiodes helpen jonge kinderen om actief te leren luisteren en bieden bij verdieping van het thema een rijke leersituatie voor de mondelinge taalontwikkeling.

Voorbereiding

Kopieer en plastificeer het controleblad met de verschillende spellen uit de handleiding zodat de kinderen dit als controleblad kunnen gebruiken.

Spel

Deel de kaarten uit in de klas en zorg ervoor dat elk kind, per kaart, 6 fiches heeft.

Zet de cd-rom op. De cd-rom begint bij spel 1. Duid de volgorde van de dierengeluiden aan op het controleblad zodat je op het moment dat een kind "Bingo" roept, kunt nakijken of het klopt.

Maak het spel moeilijker door een kind twee of meer kaarten te geven.

Je kunt de kinderen dit spel zelfstandig laten spelen omdat de geluiden in 3 verschillende volgordes komen en iemand het spel kan controleren aan de hand van de handleiding.

Veel plezier met 'Dieren Geluidenbingo'

Auteur: Magda Jacobs

English

Contents

- In a cardboard box
 - 16 bingo cards with animals 11 x 11.7 cm
 - CD-rom with sounds
 - plastic box with 100 plastic tokens
 - instructions

Target group

For 8-16 children or for the entire class.

From the age of 3.

Areas of development



Exploring space, time
and the world



Language development

- Vocabulary development
- Auditive development
- Stimulating listening skills:

Listening is actively thinking and assigning meaning. It is a thought process in which hearing, concentration, distinguishing abilities, remembering, but especially also understanding, play an important role.

Listening and hearing

To be able to listen, you must be able to hear. Being able to hear is a physical function and you cannot change anything about it. But being able to listen or listening skills can be improved through practice. In the run-up to teaching reading, it is important to exclude any doubts about hearing ability. Consciously and systematically working on listening comprehension among young children is thus also recommended as a preparation for reading comprehension and vocabulary development.

Listening and language development

Listening skills are the first language skill that children master, and from here the development of other language skills is launched.

The importance of stimulating listening skills applies to mother-tongue speakers, but certainly also to those who are multilingual or have a different home language, because listening is about the skills that ultimately set in motion all the other processes (like processing, understanding and then acting).

Short, intensive listening periods help young children to actively learn to listen, and through immersion in the theme they create a rich learning situation for verbal language development.

Preparation

Copy and laminate the page with the various games from the instructions, so that the children can use this as a checking page.

Game

Distribute the cards in the class and ensure that each child has six tokens per card.

Insert the CD-ROM in a player. The CD-ROM starts with game 1. Note the sequence of the animal sounds on your checking page so that when a child shouts "Bingo" you can check if it's correct.

Make the game more difficult by giving a child two or more cards.

The children can play these game independently, because the sounds follows 3 specific sequences and someone can check the game using the instructions.

Enjoy 'Animal Sounds Bingo'

Author: Magda Jacobs

Deutsch

Inhalt

In einem Karton

- 16 Bingokarten mit Tierabbildungen, 11 x 11,7 cm
- CD-ROM mit Tierstimmen
- Kunststoffschachtel mit 100 Kunststoff-Fiches
- Anleitung

Zielgruppe

Für 8–16 Kinder oder die ganze Klasse.
Kinder ab 3 Jahren.

Entwicklungsziele



Erkundung von Raum,
Zeit und Welt



Sprachentwicklung

- Entwicklung des Wortschatzes
- Auditive Entwicklung
- Förderung der Zuhörfähigkeit

Zuhören erfordert aktives Denken und die Einschätzung der Bedeutung des Gehörten. Es ist ein Denkprozess, bei dem Hören, Konzentration, Unterscheidungsvermögen, Erinnerung und vor allem auch Verständnis eine wichtige Rolle spielen.

Zuhören und hören

Wer zuhören will, muss hören können. Die Hörfähigkeit ist eine physische Funktion, die sich nicht beeinflussen lässt. Die Zuhörfähigkeit dagegen kann durch Übung verbessert werden. Zu Beginn des Leseunterrichts ist es wichtig, dass Zweifel in Bezug auf das Hörvermögen beseitigt werden. Die bewusste und systematische Heranführung junger Kinder an das begreifende Zuhören ist daher als Vorbereitung auf das begreifende Lesen und die Entwicklung des Wortschatzes sehr zu empfehlen.

Zuhören und Sprachentwicklung

Die Zuhörfähigkeit ist die erste sprachbezogene Fertigkeit, die die Kinder sich aneignen. Auf dieser Grundlage beginnt die Entwicklung der

anderen Sprachfähigkeiten. Die Förderung der Zuhörfähigkeit ist für jeden wichtig, insbesondere aber auch für mehr- oder anderssprachig erzogene Kinder, denn Zuhören ist eine Fähigkeit, auf der letztlich alle weiteren Prozesse (wie die Verarbeitung und das Verständnis des Gehörten und anschließend das Handeln) aufbauen.

Kurze, intensive Zuhörphasen helfen jungen Kindern dabei, aktives Zuhören zu lernen, und stellen bei Vertiefung des Themas eine inhaltsreiche Lernsituation für die mündliche Sprachentwicklung dar.

Vorbereitung

Kopieren und plastifizieren Sie die Seite mit den verschiedenen Spielen aus der Spielanleitung, sodass die Kinder sie als Kontrollblatt verwenden können.

Spiel

Teilen Sie die Karten in der Klasse aus und sorgen Sie dafür, dass jedes Kind pro Karte 6 Fiches erhält. Legen Sie die CD-ROM-ein. Die CD-ROM fängt an mit Spiel 1. Notieren Sie sich die Reihenfolge der Tierstimmen auf Ihrem Kontrollblatt, sodass Sie, sobald ein Kind „Bingo“ ruft, kontrollieren können, ob dies korrekt ist.

Das Spiel wird schwieriger, wenn Sie jedem Kind zwei oder mehr Karten geben.

Die Kinder können das Spiel selbstständig spielen den die Tierstimmen in drei bestimmten Reihenfolge abgespielt werden, sodass ein Kind das Spiel anhand der Spielanleitung kontrollieren kann.

Viel Spaß mit 'Tierstimmen-Bingo'

Autor: Magda Jacobs

Français

Contenu

Boîte en carton contenant

- 16 cartes 'bingo' de 11 x 11,7 cm avec des animaux
- CD-ROM avec cris d'animaux
- petite boîte contenant 100 fiches en plastique
- notice

Groupe cible

Pour 8 à 16 enfants ou pour toute la classe.

Dès 3 ans.

Objectifs de développement



Découverte de l'espace,
du temps et du monde



Développement du langage

- Développement du vocabulaire
- Développement auditif
- Stimuler la compréhension orale (écoute)

Écouter, c'est penser activement et donner une signification, il s'agit d'un processus de réflexion, au cours duquel l'ouïe, la concentration, le discernement, la mémoire, mais aussi et surtout la compréhension jouent un rôle important.

Écouter et entendre

Afin de pouvoir écouter, il est nécessaire de pouvoir entendre. Pouvoir entendre est une fonction physique et personne ne peut rien y changer. Le fait de pouvoir écouter ou la compréhension orale peut être amélioré par des exercices. Il est important, lorsqu'on amorce l'enseignement de la lecture, d'écartier les doutes concernant les facultés auditives. Par conséquent, il est conseillé de travailler conscientement et systématiquement la compréhension à l'audition chez les jeunes enfants afin de les préparer à la compréhension à la lecture et au développement du vocabulaire.

Écoute et développement du langage

La compréhension orale est la première aptitude linguistique que les enfants apprennent et c'est à partir de là que se développent d'autres aptitudes linguistiques. L'importance de stimuler la compréhension orale vaut pour les locuteurs de langue maternelle, mais aussi et sans nul doute pour les multilingues ou allophones, car écouter concerne l'aptitude qui finit par déclencher tous les autres processus (tels que l'assimilation, la compréhension et ensuite l'action).

Des périodes d'écoute courtes, intensives aident les jeunes enfants à apprendre à écouter activement et créent lors de l'approfondissement du sujet une situation d'apprentissage riche pour le développement du langage verbal.

Préparation

Copiez et plastifiez la page de la notice avec les différents jeux, de sorte que les enfants puissent l'utiliser comme feuille de contrôle.

Jeu

Distribuez les cartes dans la classe et veillez à ce que chaque enfant ait 6 fiches par carte.

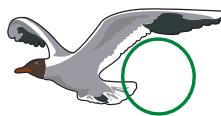
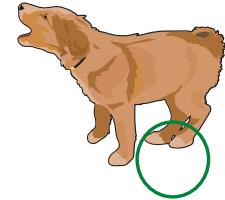
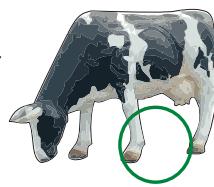
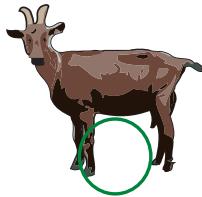
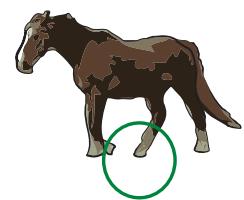
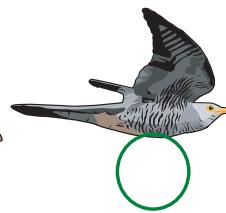
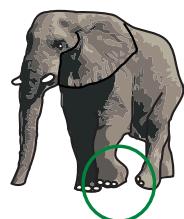
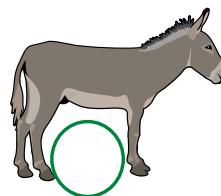
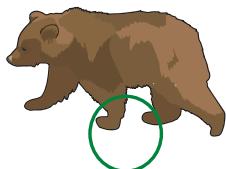
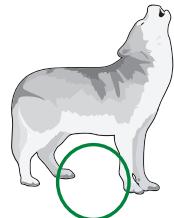
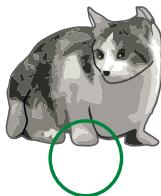
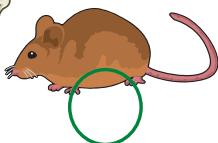
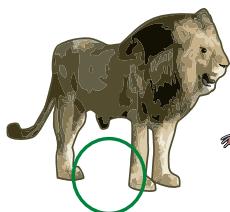
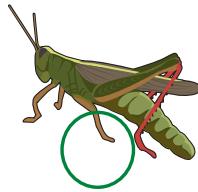
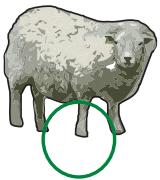
Mettez le CD-ROM dans le lecteur. Le CD-ROM commence avec jeu 1. Indiquez l'ordre des cris d'animaux sur votre feuille de contrôle de sorte à pouvoir vérifier, au moment où un enfant s'écrit "bingo", que c'est exact.

Augmentez le degré de difficulté du jeu en donnant deux ou plusieurs cartes à un enfant.

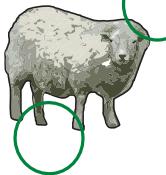
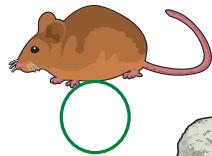
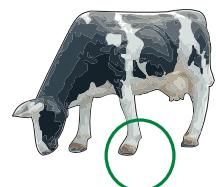
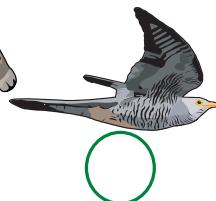
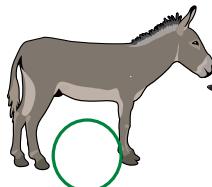
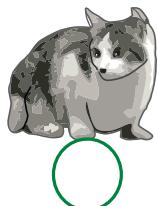
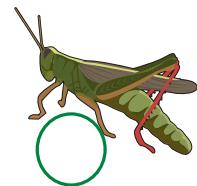
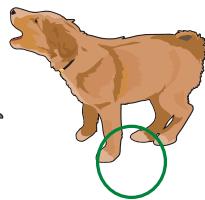
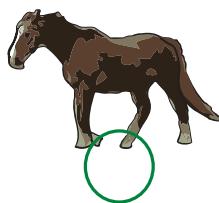
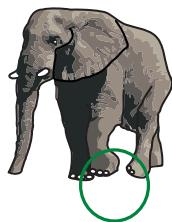
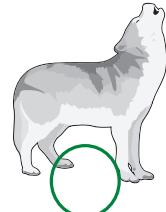
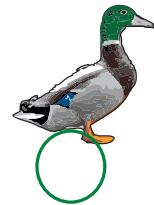
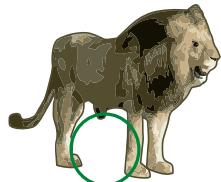
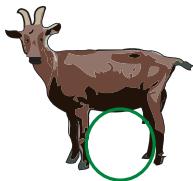
Les enfants peuvent jouer indépendamment ces jeux parce que les cris d'animaux arrivent dans trois ordres différents et quelqu'un peut contrôler le jeu à partir de la notice.

Amusez bien avec le jeu 'Bingo Cris d'animaux'

Auteur: Magda Jacobs.







| Spel 1... 10 min. | Spel 3 | Spel 5 | Game 1 | Game 3 | Game 5 |
|--------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 1 schaap | 1 schaap | 1 geit | 1 sheep | 1 sheep | 1 goat |
| 2 kikker | 2 krekel | 2 leeuw | 2 frog | 2 cricket | 2 lion |
| 3 krekel | 3 leeuw | 3 beer | 3 cricket | 3 lion | 3 bear |
| 4 bij | 4 poes | 4 gans | 4 bee | 4 cat | 4 goose |
| 5 leeuw | 5 beer | 5 eekhoorn | 5 lion | 5 bear | 5 squirrel |
| 6 muis | 6 ezel | 6 meeuw | 6 mouse | 6 donkey | 6 seagull |
| 7 poes | 7 gans | 7 bij | 7 cat | 7 goose | 7 bee |
| 8 wolf | 8 koekoek | 8 wolf | 8 wolf | 8 cuckoo | 8 wolf |
| 9 beer | 9 eekhoorn | 9 olifant | 9 bear | 9 squirrel | 9 elephant |
| 10 haan | 10 koe | 10 paard | 10 cock | 10 cow | 10 horse |
| 11 ezel | 11 meeuw | 11 hond | 11 donkey | 11 seagull | 11 dog |
| 12 olifant | 12 kikker | 12 krekel | 12 elephant | 12 frog | 12 cricket |
| 13 gans | 13 bij | 13 poes | 13 goose | 13 bee | 13 cat |
| 14 uil | 14 muis | 14 ezel | 14 owl | 14 mouse | 14 donkey |
| 15 koekoek | 15 wolf | 15 koekoek | 15 cuckoo | 15 wolf | 15 cuckoo |
| 16 paard | 16 haan | 16 koe | 16 horse | 16 cock | 16 cow |
| 17 eekhoorn | 17 olifant | 17 kikker | 17 squirrel | 17 elephant | 17 frog |
| 18 geit | 18 uil | 18 muis | 18 goat | 18 owl | 18 mouse |
| 19 koe | 19 paard | 19 haan | 19 cow | 19 horse | 19 cock |
| 20 hond | 20 geit | 20 uil | 20 dog | 20 goat | 20 owl |
| 21 meeuw | 21 hond | 21 schaap | 21 seagull | 21 dog | 21 sheep |

| Spiel 1... 10 min. | Spiel 3 | Spiel 5 | Jeu 1 | Jeu 3 | Jeu 5 |
|---------------------------|----------------|----------------|--------------|---------------|---------------|
| 1 Schaf | 1 Schaf | 1 Geiss | 1 mouton | 1 mouton | 1 chèvre |
| 2 Frosch | 2 Grille | 2 Löwe | 2 grenouille | 2 grillon | 2 lion |
| 3 Grille | 3 Löwe | 3 Bär | 3 grillon | 3 lion | 3 ours |
| 4 Biene | 4 Katze | 4 Gans | 4 abeille | 4 chat | 4 oie |
| 5 Löwe | 5 Bär | 5 Eichhorn | 5 lion | 5 ours | 5 écureuil |
| 6 Maus | 6 Esel | 6 Möwe | 6 souris | 6 âne | 6 mouette |
| 7 Katze | 7 Gans | 7 Biene | 7 chat | 7 oie | 7 abeille |
| 8 Wolf | 8 Kuckuck | 8 Wolf | 8 loup | 8 coucou | 8 loup |
| 9 Bär | 9 Eichhorn | 9 Elefant | 9 ours | 9 écureuil | 9 éléphant |
| 10 Hahn | 10 Kuh | 10 Pferd | 10 coq | 10 vache | 10 cheval |
| 11 Esel | 11 Möwe | 11 Hund | 11 âne | 11 mouette | 11 chien |
| 12 Elefant | 12 Frosch | 12 Grille | 12 éléphant | 12 grenouille | 12 grillon |
| 13 Gans | 13 Biene | 13 Katze | 13 oie | 13 abeille | 13 chat |
| 14 Eule | 14 Maus | 14 Esel | 14 hibou | 14 souris | 14 âne |
| 15 Kuckuck | 15 Wolf | 15 Kuckuck | 15 coucou | 15 loup | 15 coucou |
| 16 Pferd | 16 Hahn | 16 Kuh | 16 cheval | 16 coq | 16 vache |
| 17 Eichhorn | 17 Elefant | 17 Frosch | 17 écureuil | 17 éléphant | 17 grenouille |
| 18 Geiss | 18 Eule | 18 Maus | 18 chèvre | 18 hibou | 18 souris |
| 19 Kuh | 19 Pferd | 19 Hahn | 19 vache | 19 cheval | 19 coq |
| 20 Hund | 20 Geiss | 20 Eule | 20 chien | 20 chèvre | 20 hibou |
| 21 Möwe | 21 Hund | 21 Schaf | 21 mouette | 21 chien | 21 mouton |



Rolf Education ontwikkelt en produceert educatieve materialen. Naast de zorg voor de educatieve waarde van het product geven wij ook aandacht aan de gebruiksvriendelijkheid, de kwaliteit en de veiligheid van elk product. Producten met scherpere of kleinere onderdelen die bij oneigenlijk gebruik ingeslikt of tot verwondingen kunnen leiden worden door ons als niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar gelabeld en dienen altijd gebruikt te worden onder begeleiding van volwassenen. Bewaar de handleiding altijd bij het product zodat iedere gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de manier waarop het product gebruikt moet worden.



Rolf Education develops and produces educational material. In addition to giving the product educational value, we also focus on the user-friendliness, quality and safety of each product. Products with sharp or small parts which can be swallowed or possibly cause injury if not used properly are labelled by us as 'not suitable for children under 3 years' and must always be used under adult supervision. Always keep the manual with the product so that every user can familiarise themselves with the manner in which the product must be used.



Rolf Education entwickelt und produziert Lehrmaterialien. Wir achten nicht nur auf den erzieherischen Wert, sondern auch auf die Benutzerfreundlichkeit, Qualität und Sicherheit jedes einzelnen Produkts. Produkte mit scharfen Kanten oder kleineren Teilen, die bei zweckfremdem Gebrauch verschluckt werden oder Verletzungen verursachen können, kennzeichnen wir als nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet und dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden. Verwahren Sie die Anleitung immer zusammen mit dem Produkt, sodass sich jeder Benutzer über die geltenden Gebrauchs vorschriften informieren kann.



Rolf Education conçoit et fabrique du matériel éducatif. Outre le soin apporté à la valeur éducative du produit, nous nous attachons également à la facilité d'emploi, la qualité et la sécurité de chaque objet. Les produits comportant des pièces plus pointues ou plus petites qui peuvent être avalées ou causer des blessures en cas de mauvaise utilisation sont disqualifiés par Rolf Education pour les enfants de moins de 3 ans et doivent toujours être manipulés en la présence d'adultes. Veuillez toujours conserver le manuel du produit afin que chaque utilisateur puisse être informé de la manière de l'utiliser.

Onderhoud van het materiaal:

De gebruikte materialen en de onderdelen van de materialen zijn nagenoeg onbreekbaar en gemakkelijk te reinigen met een licht vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakproducten noch - middelen en wrijf het materiaal na het reinigen droog met een zachte doek.

Maintenance of the material:

The materials used and materials' parts are virtually unbreakable and easy to clean with a damp cloth. Do not use aggressive cleaning products and dry the material with a soft cloth after cleaning.

Pflege des Materials:

Die verwendeten Materialien und die Teile der Produkte sind nahezu unzerbrechlich und können einfach mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsprodukte oder -mittel und reiben Sie das Material nach dem Reinigen mit einem weichen Tuch trocken.



Rolf Education desarrolla y produce materiales educativos. Además de al valor educativo del producto, también prestamos atención a la facilidad de uso, la calidad y la seguridad de cada producto. Los productos con piezas afiladas o de tamaño reducido que, si se usan de forma indebida, pueden ser ingeridos o causar lesiones, los etiquetamos como no aptos para niños menores de tres años y siempre se tienen que usar bajo la supervisión de un adulto. Guarde el manual siempre junto al producto, para que todos los usuarios puedan consultar la forma en que se tiene que usar el producto.



Rolf Education sviluppa e produce materiali educativi. Oltre a curare il valore educativo del prodotto, siamo attenti alla facilità d'uso, alla qualità e alla sicurezza di ciascun prodotto. Apponiamo sui prodotti con componenti affilati o di piccole dimensioni, che in caso di uso improprio possono essere ingeriti o provocare ferite, un'etichetta che indica che tali prodotti non sono adatti per i bambini al di sotto di 3 anni di età e che devono essere utilizzati sotto la supervisione di un adulto. Conservare sempre il manuale nelle vicinanze del prodotto in modo che ciascun utente possa documentarsi su come utilizzare il prodotto.



A Rolf Education desenvolve e produz materiais educativos. Além da preocupação com o valor educativo do produto, destacamos também a usabilidade, a qualidade e a segurança de cada produto. Rotulamos produtos que possuem peças menores ou afiadas que devido ao uso impróprio podem ser engolidas ou causar lesões como sendo inadequados para crianças com menos de 3 anos e sempre devem ser utilizados sob supervisão de adultos. Sempre guarde o manual de instruções junto ao produto a fim de que cada usuário possa consultá-lo e se informar sobre o modo de utilização do produto.

Entretien du matériel:

Le matériel et les pièces du matériel employés sont incassables ou presque et faciles à nettoyer à l'aide d'un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage ni de détergents agressifs et, après avoir nettoyé l'objet en question, séchez-le en l'essuyant avec un chiffon doux.

Mantenimiento del material:

Los materiales usados y las piezas de los materiales son prácticamente irrompibles y fáciles de limpiar con un trapo ligeramente húmedo. No use productos ni agentes de limpieza agresivos y seque el material después de la limpieza con un trapo suave.

Manutenzione del materiale:

I materiali utilizzati e i componenti dei materiali sono praticamente infrangibili e sono facili da pulire con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti o sostanze detergenti aggressivi e dopo la pulizia asciugare il materiale con un panno morbido.

Manutenção dos materiais:

Os materiais utilizados e os componentes dos materiais são praticamente indestrutíveis e facilmente limpados com um pano levemente húmido. Não use produtos ou soluções de limpeza agressivos e seque o material após a limpeza com um pano macio.